

## Перевод эмфатических конструкций

Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на эмфатические конструкции.



1. Hardly had Java been introduced when the advanced manufactures began moving it into the mobile phones.
2. It was only three years since the Britain's northern towns were rocked by riots between young Asians and the police.
3. It is not until Monday when we know the election results.
4. What is more important for British politics is how the Iraq war eroded faith in Mr. Blair.
5. It is not unwise to provide more than one car for a test drive.
6. The list of world fastest computers includes no machine with a performance of less than 851 gigaflops.
7. The danger of greenhouse effect cannot be too often emphasized.
8. A top-level group of American scientists stated that in the past 20 years the study of UFO had little added to scientific knowledge, if any.
9. What is important is that both the scale of industry was increased and new technology was introduced.
10. Had a positive decision been taken here at the General Assembly, Russia would present the necessary information.
11. Thanks to his remarkable performance on the SAT<sup>1</sup>, not only was he accepted into Harvard, but he was also given a full scholarship.
12. Not only are cloud resources usually shared by multiple users but are also dynamically reallocated per demand.
13. Can we finally break the speed of light? NASA breakthrough suggests not only may Star Trek's 'warp drives'<sup>2</sup> be possible – but practical.

---

<sup>1</sup> SAT Reasoning Test (а также «Scholastic Aptitude Test» и «Scholastic Assessment Test», дословно «Академический Оценочный Тест») — стандартизованный тест для приема в высшие учебные заведения в США.

<sup>2</sup> двигатель, позволяющий летать со сверхсветовой скоростью; гиперпространственный двигатель.